



# 22 Piece Home Safety Starter Pack

**EN Fitting Instructions.** Please read carefully before fitting.  
Warning - Some furniture finishes may be affected by the adhesives.

Ensure furniture surfaces are of sufficient strength to withstand the use and abuse of these products.  
Take care when removing these products and their adhesive to avoid damage to the furniture.  
These products are intended as an aid to child safety - discontinue use when child is able to operate them.

**DE 22-teiliges Kindersicherheitsset Starterpackung**

**Montageanleitung.** Vor dem Montieren bitte sorgfältig durchlesen.  
Achtung - Möbeloberflächen könnten vom Klebstoff beschädigt werden.  
Prüfen Sie, ob die Möbeloberflächen auch einer stärkeren Belastung standhalten können.  
Achten Sie beim Entfernen dieser Produkte und der Klebestreifen darauf, dass die Möbel dadurch nicht beschädigt werden.  
Diese Produkte sollen der Sicherheit des Kindes dienen - nicht mehr benutzen, wenn das Kind in der Lage ist, sie selbst zu bedienen.

**FR Kit débutant 22 pièces sécurité maison**

**Instructions de montage.** Veuillez lire attentivement ces instructions avant montage.  
Avertissement - il est possible que l'adhésif altère le fini de certaines surfaces.  
Assurez-vous que les surfaces de vos meubles sont suffisamment solides pour résister à l'usage et au mésusage de ces produits.  
Prenez soin de retirer délicatement ces produits et l'adhésif pour éviter d'endommager votre mobilier. Ces produits sont conçus pour aider à assurer la sécurité des enfants - cessez de les utiliser lorsque votre enfant est capable de les utiliser lui-même.

**ES Paquete de Artículos de Seguridad para el Hogar con 22 Piezas.**

**Instrucciones de ajuste.** Léanse cuidadosamente antes de llevar a cabo el ajuste.  
Aviso - El terminado de algunas superficies podrá ser afectado por el adhesivo.  
Asegúrese de que las superficies de los muebles son lo suficientemente robustas para soportar el uso y abuso de estos productos.  
Tenga cuidado al sacar estos productos y sus adhesivos de sus bolsas, para evitar daños a los muebles. Estos productos tienen como finalidad el contribuir a la seguridad del niño - deje de usarlos una vez que el niño pueda operarlos.

**PT Kit inicial de segurança para a casa 22 peças**

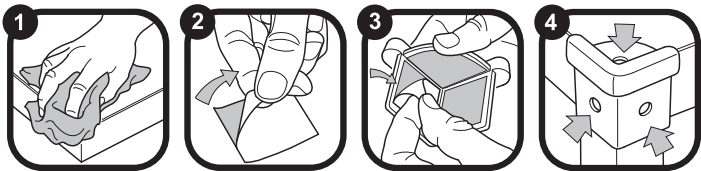
**Instruções para a instalação.** Ler com muita atenção antes da instalação.  
Atenção - Alguns acabamentos nas superfícies poderão ser prejudicados pelo adesivo.  
Certificar que as superfícies dos móveis têm a resistência suficiente para aguentar a utilização excessiva destes produtos.  
Ter cuidado ao retirar estes produtos e o seu adesivo para evitar danificar as peças de mobiliário.  
Estes produtos destinam-se a ajudar a segurança da criança - deixe de os utilizar quando a criança souber como os manejar.

**IT Kit da 22 pezzi per una casa a prova di bambino**

**Istruzioni di montaggio.** Si prega di leggere attentamente prima di iniziare il montaggio.  
Attenzione - Alcune rifiniture di superficie potrebbero reagire negativamente all'adesivo.  
Assicurarsi che le superfici dei mobili siano di una robustezza tale da sopportare l'uso continuo di questi prodotti.  
Prestare attenzione al momento della rimozione di un prodotto e adesivo per evitare danni ai mobili.  
Questi prodotti sono stati sviluppati come ausilio per la sicurezza del bambino. Non utilizzarli quando il bambino è in grado di manovrarli.

**EN Corner Cushions**

1: Remove wax and grease. Thoroughly clean and dry area.  
2 - 5: Fitting Instructions.



**DE Eckenschutz**

1: Wachs und Fettreste entfernen. Die Stelle sorgfältig reinigen und trocknen. 2 - 5: Montageanleitung.

**FR Coussins pour coins**

1: Éliminez toute trace de cire et de gras. Nettoyez et séchez soigneusement la surface. 2 - 5: Instructions de montage.

**ES Amortiguadores para esquinas**

1: Quítense la cera y grasa. Límpiense y séquese completamente el área.  
2 - 5: Instrucciones de ajuste.

**EN Door Stopper**

**Caution:** Regularly check for correct positioning on door and for any wear.

**DE Türstopper**

**Achtung:** Regelmäßig überprüfen Sie die Positionierung an der Tür und auf Verschleiß prüfen.

**FR Arrêt de porte**

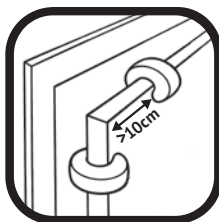
**Attention:** Vérifier régulièrement le positionnement sur la porte et vérifier l'absence d'usure.

**ES Tope de Puerta**

**Cuidado:** Compruebe a intervalos regulares el posicionamiento en la puerta y compruebe el desgaste.

**PT Bloqueador de porta**

**Cuidado:** Verificar regularmente para corrigir o posicionamento e para qualquer desgaste.



**NL 22-delig startpakket voor een kindveilig huis**

**Montage-instructies.** Lees deze informatie aandachtig door voor de montage.  
Waarschuwing: de lijm kan sommige oppervlakken aantasten.  
Zorg ervoor dat de oppervlakken van uw meubilair sterk genoeg zijn om bestand te zijn tegen het juiste en onjuiste gebruik van deze producten.  
Wees voorzichtig bij het verwijderen van deze producten en de lijm ervan om beschadigingen aan het meubilair te voorkomen.  
Deze producten zijn bedoeld als hulpmiddel voor de veiligheid van kinderen - staak het gebruik ervan zodra uw kind in staat is ze te gebruiken.

**NO 22 delers startpakke for sikkerhet i hjemmet**

**Monteringsanvisninger.** Les nøye før montering.  
Advarsel - Enkelte overflater kan ta skade av limet.  
Sorg for at møbeloverflater er sterke nok til å tåle bruken og belastningen av disse produktene.  
Vær forsiktig ved fjerning av produktene og limet for å unngå skade på møblene.  
Produktene er ment å bidra til økt sikkerhet for barn - bruk ikke når barnet er i stand til å betjene disse selv.

**SV Startpaket för hemsäkerhet i 22 delar**

**Monteringsanvisningar.** Läs noggrant före montering.  
Varning: Vissa ytor kan påverkas av häftmedel.  
Se till att ytor på möbler är tillräckligt starka för att tåla användning - och felanvändning - av produkten.  
Var försiktig när du tar bort produkten och häftmedlet för att undvika skador på möblen.  
Dessa produkter är avsedda som en barnsäkerhetsanordning - sluta använda dem när barnen kan använda dem.

**FI 22-osainen turvapakkaus kotiin**

**Asennusohjeet.** Lue huolellisesti ennen asennusta.  
Varoitus - Jotkin pintakäsittelyt voivat kärsiä liimasta.  
Varmista, että kalusteiden pinnat ovat riittävän luja kestääkseen näiden tuotteiden käytön ja väärinkäytön.  
Irrota tuotteet ja liima-ainee varovasti, jotta kalusteet eivät vaurioidu.  
Nämä tuotteet on suunniteltu lisäämään lapsen turvallisuutta - lopeta tuotteiden käyttö, kun lapsi pystyy käyttämään niitä itse.

**PL 22-elementowy zestaw zabezpieczeń do domu**

**Instrukcja montażu.** Należy uważnie przeczytać przed montażem.  
Ostrzeżenie - Niektóre powierzchnie mogą ulec uszkodzeniu przez taśmę klejącą.  
Należy upewnić się, że powierzchnie mebli są wystarczająco odporne, aby wytrzymać korzystanie z produktów.  
Podczas zdejmowania produktów i taśmy klejącej należy zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia mebli.  
Produkty są przeznaczone do zapewnienia dziecku bezpieczeństwa - gdy dziecko będzie na tyle duże, że będzie potrafiło posługiwać się nimi, należy zaprzestać korzystania z nich.

**PT Protetores de cantos**

1: Remover qualquer cera e gordura. Limpar e secar bem a área.  
2 - 5: Instruções para a instalação.

**IT Cuscini angolare**

1: Rimuovere cera e grasso. Pulire e asciugare meticolosamente l'area interessata.  
2 - 5: Istruzioni di montaggio.

**NL Hjørneputer**

1: Verwijder vuil en vet. Maak het gebied zorgvuldig schoon en droog.  
2 - 5: Montage-instructies

**NO Hörnskydd**

1: Fjern voks og fett. Sørg for at stedet er rent og tørt.  
2 - 5: Monteringsanvisninger.

**SV Hoekbeschermers**

1: Avlägsna vax och fett. Rengör och torka området noggrant.  
2 - 5: Monteringsanvisningar.

**FI Kulmapehmusteet**

1: Poista vaha ja rasva. Puhdista ja kuivaa alue huolellisesti.  
2 - 5: Asennusohjeet.

**PL Miękkie osłony na narożniki**

1: Usunąć wosk i tłuste zabrudzenia. Dokładnie umyć i osuszyć powierzchnię.  
2 - 5: Instrukcja montażu.

**IT Fermaporta**

**Attenzione:** Controllare regolarmente il corretto posizionamento sulla porta e l'usura.

**NL Deurstop**

**Let op:** Controleer regelmatig de juiste plaatsing van de deur en op slijtage.

**NO Dørstopper**

**Forsiktig:** Sikre regelmessig kontroll av riktig sted på døren og for eventuelle slitasje.

**SV Dörrbuffert**

**Obs!** Kontrollera regelbundet för korrekt positionering på dörren och för slitage.

**FI Ovipysäytin**

**Varoitus:** Tarkista aina, että tuote on oikein asennettu ja ei ole vaurioitunut.

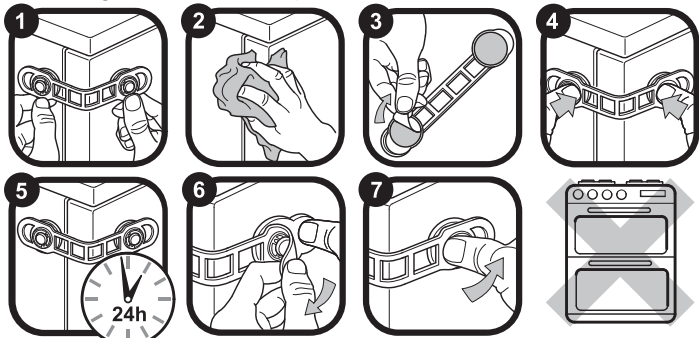
**PL Nakładka zabezpieczająca na drzwi**

**Uwaga:** Regularnie sprawdzać, czy dany produkt jest prawidłowo osadzony na drzwi i czy nie ma śladów zużycia.

## EN Multi-Purpose Latch (Long)

Suitable for use on cupboards, drawers, fridges, freezers, cabinets and chests. Perfect for use on furniture which has a rounded corner, or which opens and closes at the corner. Flexible and versatile, can be fitted to wood, glass, metal, plastic, laminated or timber veneer surfaces.

- 1: Locate the best position to fit, preferably high up, out of your child's reach.
- 2: Remove wax and grease. Thoroughly clean and dry area.
- 3 - 5: Fitting Instructions. 6: To Open. 7: To Close



## DE Allzweckriegel

Geeignet für Schränke, Schubladen, Kühlschränke, Gefrierschränke, Vitrinen und Truhen. Ideal zur Anwendung bei Möbeln mit abgerundeten Ecken oder solchen, die über Eck geöffnet und geschlossen werden. Elastisch und vielseitig. Kann an Holz, Glas, Metall, Kunststoff, laminierten oder furnierten Holzoberflächen angebracht werden.

- 1: Geeignete Stelle zum Befestigen suchen, am besten oben außerhalb der Reichweite des Kindes.
- 2: Wachs und Fettreste entfernen. Die Stelle sorgfältig reinigen und trocknen.
- 3 - 5: Montageanleitung. 6: Öffnen. 7: Schließen.

## FR Fermeur multifonctionnels

Peut s'utiliser sur les armoires, tiroirs, réfrigérateurs, congélateurs, armoires et commodes. Idéal sur les meubles avec un coin arrondi ou qui s'ouvre et se ferme sur un coin. Flexible et polyvalent. Peut s'installer sur les surfaces suivantes : bois, verre, métal, plastique, surfaces vernis laminées ou en bois.

- 1: Identifiez le meilleur endroit où monter le produit, de préférence en hauteur, hors de portée des enfants. 2: Éliminez toute trace de cire et de gras. Nettoyez et séchez soigneusement la surface.
- 3 - 5: Instructions de montage. 6: Pour ouvrir. 7: Pour fermer.

## ES Pestillo para usos múltiples

Adecuados para uso en armarios, cajones, frigoríficos, congeladores, vitrinas, y cómodas. Perfectos para ser usados en muebles con esquinas redondas, o que abren y cierran en esquina. Flexibles y versátiles. Pueden ser ajustados a superficies de madera, cristal, metal, plástico, enchapado de madera o laminado.

- 1: Sitúese en la mejor posición de ajuste, preferentemente a una altura fuera del alcance del niño.
- 2: Quítese la cera y grasa. Límpiense y séquese completamente el área.
- 3 - 5: Instrucciones de Ajuste. 6: Abrir. 7: Cerrar.

## PT Fecho multiusos

Para a utilização em armários, gavetas, frigoríficos, congeladores e cómodas. Perfeito para a utilização em mobiliário com cantos arredondado, ou que abre e fecha no canto. Flexível e versátil. Pode ser afixado em superfícies de madeira, vidro, metal, plástico, laminadas ou de madeira folheada.

- 1: Localizar o melhor sítio para o instalar, de preferência a uma altura fora do alcance da criança.
- 2: Remover qualquer cera e gordura. Limpar e secar bem a área.
- 3 - 5: Instruções para a instalação. 6: Para abrir. 7: Para fechar.

## EN Toilet Seat Lock



- 1: Remove wax and grease. Thoroughly clean and dry area.
- 2 - 4: Fitting Instructions.
- 5: To Open. 6: To Close.

## DE Toilettensicherung

- 1: Wachs und Fettreste entfernen. Die Stelle sorgfältig reinigen und trocknen.
- 2 - 4: Montageanleitung. 5: Öffnen. 6: Schließen.

## FR Bloque-toilettes

- 1: Éliminez toute trace de cire et de gras. Nettoyez et séchez soigneusement la surface. 2 - 4: Instructions de montage. 5: Pour ouvrir. 6: Pour fermer.

## ES Cerradura para lavabo

- 1: Quítese la cera y grasa. Límpiense y séquese completamente el área.
- 2 - 4: Instrucciones de Ajuste. 5: Abrir. 6: Cerrar.

## IT Sicura multiuso

Ideale per uso su armadietti, cassetti, frigoriferi, freezer, mobiletti e cassettiere. Perfetta per l'uso su mobili con spigoli arrotondati o che si aprono e chiudono all'angolo. Flessibile e versatile. Può essere montata su superfici in legno, vetro, metallo, plastica, laminate o legname impil.

- 1: Individuare la posizione migliore per il montaggio, preferibilmente in alto, lontano dalla portata del bambino. 2: Rimuovere cera e grasso. Pulire e asciugare meticolosamente l'area interessata.
- 3 - 5: Istruzioni di montaggio. 6: Per aprire. 7: Per chiudere.

## NL Universele sluiting

Geschikt voor gebruik op kastjes, laden, koelkasten, diepvriezers, vitrines en kisten. Perfect geschikt voor gebruik op meubels met een ronde hoek of die met een hoek worden geopend en gesloten. Flexibel en veelzijdig. Kan worden bevestigd op oppervlakken van hout, glas, metaal, plastic en gelamineerd of gefineerd hout.

- 1: Bepaal de beste positie om dit product aan te brengen, bij voorkeur een hoge plek buiten bereik van kinderen.
- 2: Verwijder vuil en vet. Maak het gebied zorgvuldig schoon en droog.
- 3 - 5: Montage-instructies. 6: Om te openen. 7: Om te sluiten.

## NO Universallås

Egnet for bruk på skap, skuffer, kjøleskap, fryser, klesskap og kister. Passer perfekt for møbler med avrundede hjørner, eller som åpnes og lukkes på hjørnet. Flexibel og allsidig. Kan settes på overflater av tre, glass, metall, plast, laminat eller finer.

- 1: Finn beste monteringssted; fortrinnsvis høyt oppe, utenfor barns rekkevidde.
- 2: Fjern voks og fett. Sørg for at stedet er rent og tørt.
- 3 - 5: Monteringsanvisninger. 6: For å åpne. 7: For å lukke.

## SV Hake för flera ändamål

Lämplig att använda på skåp, lådor, kyl- och frysskåp, skänkar och kistor. Perfekt att använda på möbler som har rundade hörn, eller som öppnas och stängs i hörnet. Flexibla och mångsidiga. Kan monteras på trä, glas, metall, plast, laminerade ytor eller träfanerytor.

- 1: Bestäm bästa plats för montering – helst högt upp och utom räckhåll för barn.
- 2: Avlägsna vax och fett. Rengör och torka området noggrant.
- 3 - 5: Monteringsanvisningar. 6: Så här öppnar du. 7: Så här stänger du.

## FI Monitoimisalpa

Soveltuu kaappeihin, vetolaatikoihin, jääkaappeihin, pakastimiini, lipastoihin ja arkkuihin. Soveltuu erityisesti kalusteisiin, joissa on pyöristetty kulma tai joka avautuu ja sulkeutuu kulmasta. Joustava ja monikäyttöinen. Voidaan kiinnittää puuhun, lasiin, metalliin, muoviin sekä laminoituun tai viilutettuun pintaan.

- 1: Valitse paras asennuspaikka, mielellään korkealta, mihin lapsi ei yllä.
- 2: Poista vaha ja rasva. Puhdista ja kuivaa alue huolellisesti.
- 3 - 5: Asennusohjeet. 6: Avaaminen. 7: Sulkeminen.

## PL Zabezpieczenie uniwersalne

Nadają się do montażu na szafki, szuflady, lodówki, zamrażarki, kredensy i komody. Idealnie nadają się do montażu na meble z zaokrąglonymi narożnikami lub posiadające zamknięcie w narożniku. Elastyczne i uniwersalne. Nadają się do montażu na powierzchnie drewniane, szklane, metalowe, plastikowe, laminowane lub na okleinę drewnianą.

- 1: Wybrać najlepszą pozycję do montażu, najlepiej wysoko poza zasięgiem dziecka.
- 2: Usunąć wosk i tłuste zabrudzenia. Dokładnie umyć i osuszyć powierzchnię.
- 3 - 5: Instrukcja montażu. 6: Otwarcie. 7: Zamknięcie.

## Clippasafe Ltd.

Lanthwaite Road, Clifton,  
Nottingham, NG11 8LD, England

[www.clippasafe.co.uk](http://www.clippasafe.co.uk)

Made in China



Model No.90 & 90/1

©Clippasafe Ltd 2016 - 90 & 90/1-Apr2016

## PT Fecho para tampa da sanita

- 1: Remover qualquer cera e gordura. Limpar e secar bem a área.
- 2 - 4: Instruções para a instalação. 5: Para abrir. 6: Para fechar.

## IT Blocca-vaso

- 1: Rimuovere cera e grasso. Pulire e asciugare meticolosamente l'area interessata.
- 2 - 4: Istruzioni di montaggio. 5: Per aprire. 6: Per chiudere.

## NL Toiletvergrendeling

- 1: Verwijder vuil en vet. Maak het gebied zorgvuldig schoon en droog.
- 2 - 4: Montage-instructies. 5: Om te openen. 6: Om te sluiten.

## NO Toalettås

- 1: Fjern voks og fett. Sørg for at stedet er rent og tørt.
- 2 - 4: Monteringsanvisninger. 5: For å åpne. 6: For å lukke.

## SV Toalettås

- 1: Avlägsna vax och fett. Rengör och torka området noggrant.
- 2 - 4: Monteringsanvisningar. 5: Så här öppnar du. 6: Så här stänger du.

## FI WC-lukkosalpa

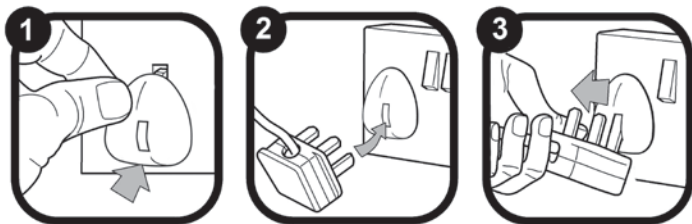
- 1: Poista vaha ja rasva. Puhdista ja kuivaa alue huolellisesti.
- 2 - 4: Asennusohjeet. 5: Avaaminen. 5: Sulkeminen.

## PL Blokada do toalety

- 1: Usunąć wosk i tłuste zabrudzenia. Dokładnie umyć i osuszyć powierzchnię.
- 2 - 4: Instrukcja montażu. 5: Otwarcie. 6: Zamknięcie.

## EN Socket Covers for UK 3 Pin Plug Sockets. Included in Starter Pack Model No.90

Fit to all exposed sockets. Removable by using the plug you need to use.



## DE Steckdosenschutz für Großbritannien (3-polige) Steckdose.

Passend für alle freiliegenden Steckdosen.

Herausziehen mit dem Stecker, den Sie benutzen wollen.

## FR Cache-prises pour les fiches britanniques à 3 pôles.

S'adapte à toutes les prises de courant exposées.

Peut être enlevée en utilisant la fiche que vous avez besoin d'utiliser.

## ES Tapas protectoras para uso con enchufes/clavijas de 3 Polos estilo Reino Unido.

Se ajusta a todos los enchufes y clavijas.

Se puede desmontar usando el enchufe que Vd. necesite usar.

## PT Protetores de tomadas para as tomadas do tipo britânico de 3 pinos.

Adequado para todas as tomadas expostas.

Removível utilizando a ficha que precisa utilizar.

## IT Copriprese per spine tipo britanniche a 3 poli.

Adatti a tutte le prese esposte.

Estraibile mediante l'uso della spina di cui avete bisogno.

## NL Stopcontactbeveiligingen voor Engelse stopcontacten (driepens).

Past op alle toegankelijke stopcontacten.

Te verwijderen met de stekker die u gebruikt.

## NO Deksler for kontakt for bruk med britiske kontakter med 3 stikk.

Sett på alle eksponerte kontakter.

Kan fjernes ved å bruke kontakten du må bruke.

## SV Kontaktsskydd för brittiska 3-stiftsuttag.

Passar alla exponerade eluttag.

Avtagbart genom att använda den kontakt du behöver använda.

## FI Pistorasian suojukset sopii englantilaisiin 3-napaisiin pistorasioihin.

Sopii kaikkiin avonaisiin pistorasioihin.

Irrotetaan käytettävällä pistokkeella.

## PL Zaślepki do gniazdek elektrycznych do brytyjskich gniazdek z trzema bolcami.

Należy umieścić we wszystkich nieosłoniętych gniazdkach elektrycznych.

Zaślepkę usuwa się za pomocą wtyczki, którą chcemy włożyć do gniazdka.

## EN Socket Covers for European 2 Pin Plug Sockets. Included in Starter Pack Model No.90/1

Fit to all exposed sockets. Removable by using the plug you need to use.



## DE Steckdosenschutz für Europa (2-polige) Steckdose

Passend für alle freiliegenden Steckdosen.

Herausziehen mit dem Stecker, den Sie benutzen wollen.

## FR Cache-prises pour les fiches européennes à 2 pôles.

S'adapte à toutes les prises de courant exposées.

Peut être enlevée en utilisant la fiche que vous avez besoin d'utiliser.

## ES Tapas protectoras para enchufes para uso con enchufes/clavijas europeas de 2 polos.

Se ajusta a todos los enchufes y clavijas.

Se puede desmontar usando el enchufe que Vd. necesite usar.

## PT Protetores de tomadas para as tomadas europeias de 2 pinos.

Adequado para todas as tomadas expostas.

Removível utilizando a ficha que precisa utilizar.

## IT Copriprese per spine europee a 2 poli.

Adatti a tutte le prese esposte.

Estraibile mediante l'uso della spina di cui avete bisogno.

## NL Stopcontactbeveiligingen voor Europese stopcontacten (tweepens).

Past op alle toegankelijke stopcontacten.

Te verwijderen met de stekker die u gebruikt.

## NO Deksler for kontakt for bruk med europeiske kontakter med 2 stikk.

Sett på alle eksponerte kontakter.

Kan fjernes ved å bruke kontakten du må bruke.

## SV Kontaktsskydd för europeiska 2-stiftsuttag.

Passar alla exponerade eluttag.

Avtagbart genom att använda den kontakt du behöver använda.

## FI Pistorasian suojukset sopii eurooppalaisiin 2-napaisiin pistorasioihin.

Sopii kaikkiin avonaisiin pistorasioihin.

Irrotetaan käytettävällä pistokkeella.

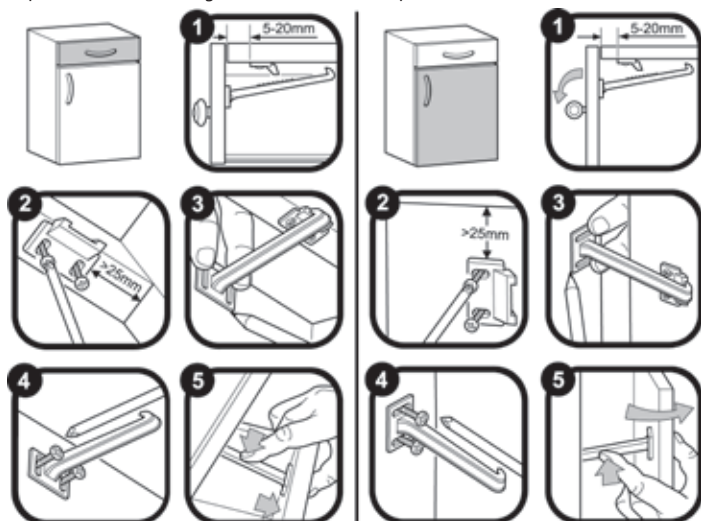
## PL Zaślepki do gniazdek elektrycznych do europejskich gniazdek z dwoma bolcami.

Należy umieścić we wszystkich nieosłoniętych gniazdkach elektrycznych.

Zaślepkę usuwa się za pomocą wtyczki, którą chcemy włożyć do gniazdka.

## EN Cupboard & Drawer Locks

Locate the best position to fit at least 25mm from side of drawer or top of cupboard. 1 - 4: Fitting Instructions. 5: To Open.



## DE Schrank- und Schubladensperren

Bringen Sie das Produkt an der am besten geeigneten Stelle an. Nicht näher als 25 cm ab Seite von Schublade oder Obenseite von Schrank anbringen.

1 - 4: Montageanleitung. 5: Öffnen.

## FR Bloque-tiroirs et porte d'armoire

Identifiez le meilleur endroit où monter le produit. Ne pas monter à moins de 25 cm du côté du tiroir ou dessus du placard.

1 - 4: Instructions de montage. 5: Pour ouvrir.

## ES Cerraduras para cajones y armarios

Sitúese en la mejor posición de ajuste del producto. No ajustarse dentro de los 25cm del lateral de cajón o parte superior de armario.

1 - 4: Instrucciones de Ajuste. 5: Abrir.

## PT Fechos para armário e gaveta

Localizar o melhor sítio para instalar o produto. Não instalar a menos de 25 cm do lado da gaveta ou do topo do armário.

1 - 4: Instruções para a instalação. 5: Para abrir.

## IT Blocca-armadietto e cassetti

Individuare la posizione migliore per montare il prodotto. Non montare a 25 cm da lato di cassetti o cima di armadietti.

1 - 4: Istruzioni di montaggio. 5: Per aprire.

## NL Kast- en ladebeveiligingen

Bepaal de beste positie om dit product aan te brengen. Niet monteren op een afstand van minder dan 25 cm van de zijkant van de lade of de bovenkant van de kast. 1 - 4: Montage-instructies. 5: Om te openen.

## NO Skap- og skuffelåser

Finn beste monteringssted for produktet. Plasser ikke under 25 cm fra siden på skuffen eller øverst på skapet.

1 - 4: Monteringsanvisninger. 5: For å åpne.

## SV Skåp- och lådreglar

Bestäm bästa plats för montering av produkten. Monteras minst 25 cm från sidan på lådan eller överkanten på skåpet.

1 - 4: Monteringsanvisningar. 5: Så här öppnar du.

## FI Kaapin ja vetolaatikon lukkosalvat

Valitse paras paikka tuotteen asennukseen. Älä asenna 25 cm:n säteelle laatikon sivusta tai kaapin alareunasta.

1 - 4: Asennusohjeet. 5: Avaaminen.

## PL Blokady do szafek i szuflad

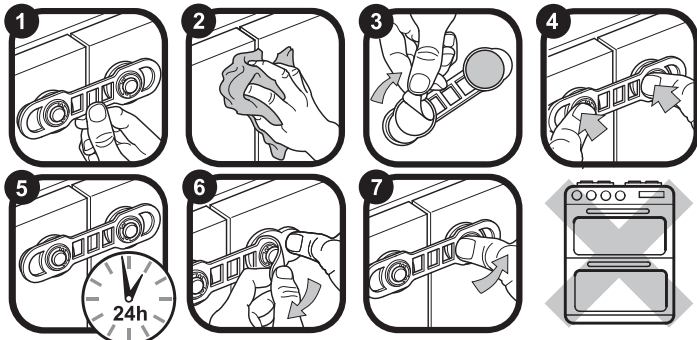
Wybrać najlepszą pozycję do zamontowania produktu. Nie montować w odległości mniejszej niż 25 cm od boku szuflady lub góry kredensu.

1 - 4: Instrukcja montażu. 5. Otwarcie.

## EN Mini Multi-Purpose Latches (Short)

Suitable for use on cupboards, drawers, fridges, freezers, cabinets and chests. Flexible and versatile, can be fitted to wood, glass, metal, plastic, laminated or timber veneer surfaces.

- 1: Locate the best position to fit, preferably high up, out of your child's reach.
- 2: Remove wax and grease. Thoroughly clean and dry area.
- 3 - 5: Fitting Instructions. 6: To Open. 7: To Close.



## DE Mini Allzweckriegel

Geeignet für Schränke, Schubladen, Kühlschränke, Gefrierschränke, Vitrinen und Truhen. Elastisch und vielseitig. Kann an Holz, Glas, Metall, Kunststoff, laminierten oder furnierten Holzoberflächen angebracht werden.

- 1: Geeignete Stelle zum Befestigen suchen, am besten oben außerhalb der Reichweite des Kindes. 2: Wachs und Fettreste entfernen. Die Stelle sorgfältig reinigen und trocknen. 3 - 5: Montageanleitung. 6: Öffnen. 7: Schließen.

## FR Mini-fermoirs multifonctionnels

Peut s'utiliser sur les armoires, tiroirs, réfrigérateurs, congélateurs, armoires et commodes. Flexible et polyvalent. Peut s'installer sur les surfaces suivantes : bois, verre, métal, plastique, surfaces vernis laminées ou en bois.

- 1: Identifiez le meilleur endroit où monter le produit, de préférence en hauteur, hors de portée des enfants. 2: Éliminez toute trace de cire et de gras. Nettoyez et séchez soigneusement la surface. 3 - 5: Instructions de montage. 6: Pour ouvrir. 7: Pour fermer.

## ES Mini pestillos para usos múltiples

Adecuados para uso en armarios, cajones, frigoríficos, congeladores, vitrinas, y cómodas. Flexibles y versátiles. Pueden ser ajustados a superficies de madera, cristal, metal, plástico, enchapado de madera o laminado.

- 1: Sitúese en la mejor posición de ajuste, preferentemente a una altura fuera del alcance del niño. 2: Quitese la cera y grasa. Límpiese y séquese completamente el área. 3 - 5: Instrucciones de Ajuste. 6: Abrir. 7: Cerrar.

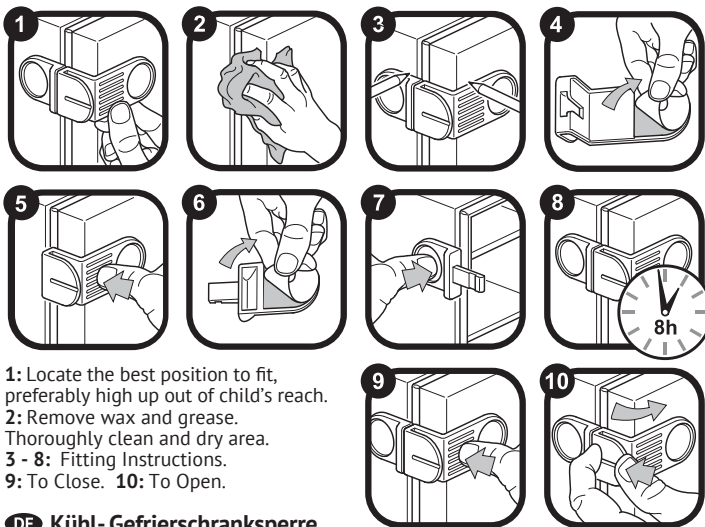
## PT Mini fechos multiusos

Para a utilização em armários, gavetas, frigoríficos, congeladores e cómodas. Flexível e versátil. Pode ser afixado em superfícies de madeira, vidro, metal, plástico, laminadas ou de madeira folheada.

- 1: Localizar o melhor sítio para o instalar, de preferência a uma altura fora do alcance da criança. 2: Remover qualquer cera e gordura. Limpar e secar bem a área. 3 - 5: Instruções para a instalação. 6: Para abrir. 7: Para fechar.

## EN Fridge & Freezer Lock

Can also be used on Corner Cabinets and Drawers.



- 1: Locate the best position to fit, preferably high up out of child's reach.
- 2: Remove wax and grease. Thoroughly clean and dry area.
- 3 - 8: Fitting Instructions.
- 9: To Close. 10: To Open.

## DE Kühl- Gefrierschranksperre

1: Geeignete Stelle zum Befestigen suchen, am besten oben außerhalb der Reichweite des Kindes. 2: Wachs und Fettreste entfernen. Die Stelle sorgfältig reinigen und trocknen. 3 - 8: Montageanleitung. 9: Schließen. 10: Öffnen.

## FR Bloque pour réfrigérateur-congélateur

- 1: Identifiez le meilleur endroit où monter le produit, de préférence en hauteur, hors de portée des enfants. 2: Éliminez toute trace de cire et de gras. Nettoyez et séchez soigneusement la surface. 3 - 8: Instructions de montage. 9: Pour fermer. 10: Pour ouvrir.

## IT Mini sicure multiuso

Ideale per uso su armadietti, cassetti, frigoriferi, freezer, mobiletti e cassettiere. Flessibile e versatile. Può essere montata su superfici in legno, vetro, metallo, plastica, laminate o legname impie.

- 1: Individuare la posizione migliore per il montaggio, preferibilmente in alto, lontano dalla portata del bambino.
- 2: Rimuovere cera e grasso. Pulire e asciugare meticolosamente l'area interessata.
- 3 - 5: Istruzioni di montaggio. 6: Per aprire. 7: Per chiudere.

## NL Universele minisluitingen

Geschikt voor gebruik op kastjes, laden, koelkasten, diepvriezers, vitrines en kisten. Flexibel en veelzijdig. Kan worden bevestigd op oppervlakken van hout, glas, metaal, plastic en gelamineerd of gefineerd hout.

- 1: Bepaal de beste positie om dit product aan te brengen, bij voorkeur een hoge plek buiten bereik van kinderen.
- 2: Verwijder vuil en vet. Maak het gebied zorgvuldig schoon en droog.
- 3 - 5: Montage-instructies. 6: Om te openen. 7: Om te sluiten.

## NO Mini-universallåser

Egnet for bruk på skap, skuffer, kjøleskap, fryser, klesskap og kister. Fleksibel og allsidig. Kan settes på overflater av tre, glass, metall, plast, laminat eller finer.

- 1: Finn beste monteringssted; fortrinnsvis høyt oppe, utenfor barns rekkevidde.
- 2: Fjern voks og fett. Sørg for at stedet er rent og tørt.
- 3 - 5: Monteringsanvisninger. 6: For å åpne. 7: For å lukke.

## SV Minihakar för flera ändamål

Lämplig att använda på skåp, lådor, kyl- och frysskåp, skänkar och kistor.

Flexibel och mångsidig. Kan monteras på trä, glas, metall, plast, laminerade ytor eller träfanerytor.

- 1: Bestäm bästa plats för montering – helst högt upp och utom räckhåll för barn.
- 2: Avlägsna vax och fett. Rengör och torka området noggrant.
- 3 - 5: Monteringsanvisningar. 6: Så här öppnar du. 7: Så här stänger du.

## FI Pienikokoinen monitoimivalvat

Soveltuu kaappeihin, vetolaatikoihin, jääkaappeihin, pakastimiini, lipastoihin ja arkkuihin. Joustava ja monikäyttöinen. Voidaan kiinnittää puuhun, lasiin, metalliin, muoviin sekä laminoituun tai viilutettuun pintaan.

- 1: Valitse paras asennuspaikka, mielellään korkealta, mihin lapsi ei yllä.
- 2: Poista vaha ja rasva. Puhdista ja kuivaa alue huolellisesti.
- 3 - 5: Asennusohjeet. 6: Avaaminen. 7: Sulkeminen.

## PL Mini zabezpieczenia uniwersalne

Nadają się do montażu na szafki, szuflady, lodówki, zamrażarki, kredensy i komody. Elastyczne i uniwersalne. Nadają się do montażu na powierzchni drewniane, szklane, metalowe, plastikowe, laminowane lub na okleinę drewnianą.

- 1: Wybrać najlepszą pozycję do montażu, najlepiej wysoko poza zasięgiem dziecka.
- 2: Usunąć wosk i tłuste zabrudzenia. Dokładnie umyć i osuszyć powierzchnię.
- 3 - 5: Instrukcja montażu. 6: Otwarcie. 7: Zamknięcie.

## ES Cerradura para frigorífico/congelador

1: Sitúese en la mejor posición de ajuste, preferentemente a una altura fuera del alcance del niño. 2: Quitese la cera y grasa. Límpiese y séquese completamente el área. 3 - 8: Instrucciones de Ajuste. 9: Cerrar. 10: Abrir.

## PT Fecho para frigoríficos e congeladores

1: Localizar o melhor sítio para o instalar, de preferência a uma altura fora do alcance da criança. 2: Remover qualquer cera e gordura. Limpar e secar bem a área. 3 - 8: Instruções para a instalação. 9: Para fechar. 10: Para abrir.

## IT Blocca-frigorifero/freezer

- 1: Individuare la posizione migliore per il montaggio, preferibilmente in alto, lontano dalla portata del bambino.
- 2: Rimuovere cera e grasso. Pulire e asciugare meticolosamente l'area interessata.
- 3 - 8: Istruzioni di montaggio. 9: Per chiudere. 10: Per aprire.

## NL Koelkast-/diepvriesbeveiliging

- 1: Bepaal de beste positie om dit product aan te brengen, bij voorkeur een hoge plek buiten bereik van kinderen.
- 2: Verwijder vuil en vet. Maak het gebied zorgvuldig schoon en droog.
- 3 - 8: Montage-instructies. 9: Om te sluiten. 10: Om te openen.

## NO Kjøleskap-/fryserlås

- 1: Finn beste monteringssted; fortrinnsvis høyt oppe, utenfor barns rekkevidde.
- 2: Fjern voks og fett. Sørg for at stedet er rent og tørt.
- 3 - 8: Monteringsanvisninger. 9: For å lukke. 10: For å åpne.

## SV Kylskåps-/fryslås

- 1: Bestäm bästa plats för montering – helst högt upp och utom räckhåll för barn.
- 2: Avlägsna vax och fett. Rengör och torka området noggrant.
- 3 - 8: Monteringsanvisningar. 9: Så här öppnar du. 10: Så här stänger du.

## FI Jääkaapin/pakastimen lukkosalpa

- 1: Valitse paras asennuspaikka, mielellään korkealta, mihin lapsi ei yllä.
- 2: Poista vaha ja rasva. Puhdista ja kuivaa alue huolellisesti.
- 3 - 8: Asennusohjeet. 9: Sulkeminen. 10: Avaaminen.

## PL Blokada do lodówki/zamrażarki

- 1: Wybrać najlepszą pozycję do montażu, najlepiej wysoko poza zasięgiem dziecka.
- 2: Usunąć wosk i tłuste zabrudzenia. Dokładnie umyć i osuszyć powierzchnię.
- 3 - 8: Instrukcja montażu. 9: Zamknięcie. 10: Otwarcie.